

Bulletins salésiens dans le monde



Le Bulletin salésien, publié pour la première fois par Don Bosco en 1877 en italien, a eu des versions dans d'autres langues dès les premières années, en fonction du développement de l'œuvre salésienne dans le monde.

Ainsi, en 1879, il est paru en français, en 1886 en espagnol, en 1892 en anglais, en 1895 en allemand, en 1897 en polonais et en 1902 en portugais. Par la suite, des éditions en d'autres langues ont été ajoutées, jusqu'aux 62 Bulletins salésiens imprimés aujourd'hui dans le monde entier en 31 langues.

Pour en faciliter la lecture, nous en publions la liste ci-dessous.

No	Abréviation de la province	Extension territoriale	Nom Bulletin salésien	Web1	Web2	Web3	Langue	CA
01	AFM	Afrique du Sud, Lesotho, Swaziland	Don Bosco Echo	salesians.org.za			Anglais	english
02	GER	Allemagne (en collaboration avec le SR autrichien), Suisse, Turquie	Don Bosco Magazin 'Deutschland'	donbosco-magazin.de			Allemand	deutsch
03	ANG	Angola	Boletim Salesiano Angola				Portugais	português
04	ARS+ARN	Argentine	Boletín Salesiano	boletinsalesiano.com.ar			Espagnol	español
05	AUL	Australie, Samoa, Fidji, Nouvelle-Zélande	Australian Salesian Bulletin	salesians.org.au	salesians.org.au		Anglais	english
06	AUS	Autriche (en collaboration avec le SR allemand)	Don Bosco Magazin 'österreich'	donboscomagazin.at			Allemand	deutsch
07	BEN	Belgique Nord (flamande)	Don Bosco Vlaanderen		issuu.com		Néerlandais	nederlands
08	BOL	Bolivie	Boletín Salesiano	sdb.bo	issuu.com		Espagnol	español
09	BBH+BCG+BMA +BPA+BRE+BSP	Brésil	Boletim Salesiano	boletimsalesiano.org.br			Portugais	português
10	THA	Cambodge	Khmer Salesian Bulletin	donboscockhmer.org	issuu.com		Khmer	កម្ពុជា, ខ្មែរ
11	ATE	Cameroun, Tchad, Gabon, Guinée équatoriale, République centrafricaine.	Bulletin Salésien	bulletinsalesien.eklablog.com	bulletinsalesien.eklablog.com		Français	français

No	Abréviation de la province	Extension territoriale	Nom Bulletin salesien	Web1	Web2	Web3	Langue	αΑ
12	CIL	Chili	Boletín Salesiano	boletinsalesiano.cl	issuu.com		Espagnol	español
13	CIN	Chine (Hong Kong, Macao), Taiwan	Bulletin of the Salesian Family (HK)	sdb.org.hk			Chinois mandarin	中文
14	COM+COB	Colombie	Boletín Salesiano de Colombia	facebook.com	issuu.com	issuu.com	Espagnol	español
15	KOR	Corée (Sud)	Salesian Bulletin / Family Magazine	ibosco.net	issuu.com		Coréen	한국어
16	CRO	Croatie, Bosnie-Herzégovine	Don Bosco Danas	donbosco.hr			Croate	hrvatski
17	ECU	Équateur	Boletín Salesiano Ecuador	salesianos.org.ec	issuu.com		Espagnol	español
18	SSM+SMX	Espagne	Boletín Salesiano	boletin-salesiano.com	issuu.com	issuu.com	Espagnol	español
19	AET	Éthiopie, Érythrée	Don Bosco Bulletin	donboscoethiopia.org			Amharique/Anglais	አማርኛ/english
20	FRB	France, Belgique, Suisse, Maroc	Don Bosco Aujourd'hui	don-bosco.net			Français	français
21	CAM	Guatemala, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panama.	Boletín Salesiano – Don Bosco en Centro América	boletinsalesiano.info	issuu.com		Espagnol	español
22	HAI	Haiti	Don Bosco Lakay Nou	salesienshaiti.org	issuu.com		Créole/Français	créole/français
23	UNG	Hongrie	Szalézi Értésítő	szaleziak.hu			Hongrois	màgiaro
24	INN	Inde (Hindi)	Don Bosco (Salesian Bulletin)				Hindi	हिन्दी
25	INK	Inde Bangalore	Bosco Bandhavaya				Kannada	ಕನ್ನಡ
26	INK	Inde Bangalore	Don Bosco – Salesian Magazin	dbmalayalam.com	issuu.com		Malayalam	മലയാളം
27	INK	Inde Bangalore	Don Bosco Magazin	donboscopublications.com			Malayalam	മലയാളം
28	INH	Inde Hyderabad	Bosco Margam				Telegu	తెలుగు
29	INM	Inde Madras	Salesian Seithi Malar				Tamil	tamil
30	INM	Inde Madras, Émirats arabes unis	The Salesian Bulletin	donboscoindia.com	issuu.com		Anglais	english
31	INP	Inde Panjim	Sangati Don Bosco Magazin	donboscopanjim.com			Anglais	english
32	INA	Indonésie	Salesian Buletin	sdb.or.id			Indonésien	bahasa indonesia
33	IRL	Irlande	The Salesian Bulletin	salesiansireland.ie			Anglais	english
34	RMG (ICC+ICP+ILE +IME+INE+ISI)	Italie	Il Bollettino Salesiano	bollettinosalesiano.it	issuu.com		Italien	italiano
35	GIA	Japon	Don Bosco No Kaze / Don Bosco's Wind	salesio.jp	issuu.com	facebook.com	Japonais	日本語
36	AFE	Kenya, Soudan, Soudan du Sud, Tanzanie	Don Bosco Eastern Africa	donboscoeastafrica.org			Swahili/Anglais	kiswahili/english
37	ICP	Lituanie	Saleziečių Žinios	bosko.lt			Lituanien	lietuvių kalba
38	MDG	Madagascar, Maurice	Don Mosco Madagascar		issuu.com		Malgache	malagasy
39	MLT	Malte	Hajja Salesjana	salesiansmalta.org			Maltais/Anglais	lingwa maltija/english
40	MEM+MEG	Mexique	Boletín Salesiano		issuu.com		Espagnol	español
41	MOZ	Mozambique	Boletim Salesiano Moçambique	bsmozambique.blogspot.com	issuu.com	issuu.com	Portugais	português

No	Abréviation de la province	Extension territoriale	Nom Bulletin salésien	Web1	Web2	Web3	Langue	αA
42	AFW	Nigéria, Ghana, Liberia, Sierra Leone	Don Bosco Bulletin / Salesian Bulletin / The AFW Salesian Bulletin	sdbafw.org	issuu.com		Anglais	english
43	PGS	Papouasie-Nouvelle-Guinée, îles Salomon	Salesian Bulletin	dbpgs.org			Anglais	english
44	PAR	Paraguay	Boletín Salesiano	salesianos.org.py	issuu.com		Espagnol	español
45	BEN	Pays-Bas (Hollande)	Don Bosco NU	donbosco.nl	donboscowerken.nl		Néerlandais	nederlands
46	PER	Pérou	Boletín Salesiano Perú	boletinsalesiano.pe	issuu.com		Espagnol	español
47	FIN+FIS	Philippines, Malaisie, Pakistan	Salesian Boletín / St. John Bosco Today	sdb.org.ph	issuu.com		Anglais	english
48	POR	Portugal	Boletim Salesiano	salesianos.pt	issuu.com		Portugais	português
49	AFC	République démocratique du Congo (RDC)	Tous appelés à la sainteté / Don Bosco, poi Don Bosco RD. Congo	donbosco-rdc.org	issuu.com		Français	français
50	ACC	République démocratique du Congo (RDC), République du Congo-Brazzaville (R.C.)	Bulletin Salésien ACC				Français	français
51	ANT	République dominicaine, Cuba, Porto Rico	Boletín Salesiano Antillas	salesianosantillas.org	issuu.com		Espagnol	español
52	CEP	République tchèque, Bulgarie	Salesiánský magazín	sdb.cz	issuu.com		Tchèque	čeština
53	GBR	Royaume-Uni	Don Bosco Today	salesians.org.uk	salesians.org.uk		Anglais	english
54	AGL	Rwanda, Burundi, Ouganda	Bulletin Salesien	sdbagl.org	issuu.com		Anglais/Français	français/english
55	SLK	Slovaquie, Azerbaïdjan, Russie (Sibérie)	Don Bosco dnes	donboscodnes.sk	saleziani.sk		Slovaquie	slovenský
56	SLO	Slovénie, Serbie, Monténégro, Autriche, Italie	Don Bosko / Salezijanski vestnik	donbosko.si	issuu.com		Slovène	slovenščina
57	LKC	Sri Lanka	Don Bosco Salesian Bulletin	donbosco.lk			Sinhala	සිංහල / (සිංහල)/english
58	THA	Thaïlande, Laos	Thai Salesian Bulletin		issuu.com	facebook.com	Thaïlandais	ไทย / ไทย
59	TLS	Timor oriental	Boletim Salesiano Timor Leste / Salesian Buletin				Tetum/Portugais	tetun/português
60	AFO	Togo, Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Guinée Conakry, Mali, Sénégal, Gambie.	Bulletin Salésien AF0 (BSA) / Don Bosco en AF0: Foyers	sdbafo.org			Français	français
61	URU	Uruguay	Boletín Salesiano		issuu.com	issuu.com	Espagnol	español
62	VIE	Vietnam, Mongolie	Chuyen De Don Bosco				Vietnamien	tiếng Việt
63	ZMB	Zambie, Malawi, Namibie, Zimbabwe	Salesian Newslink	sdbzmb.org	issuu.com		Anglais	english